



ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE HISPANISTAS

SECRETARÍA GENERAL

Presidentes de honor

ANA MARÍA BARRENECHEA
Universidad de Buenos Aires

ELIAS L. RIVERS
SUNY, Stony Brook

MARGIT FRENK
Universidad Nacional Autónoma de México

ALAN DEYERMOND
Queen Mary and Westfield College

AUGUSTIN REDONDO
Université de la Sorbonne Nouvelle

LÍA SCHWARTZ
City University of New York

AURORA EGIDO
Universidad de Zaragoza

JEAN-FRANÇOIS BOTREL
Université Rennes 2 - Haute Bretagne

Miembros de honor

S.A.R. la Infanta D.^a MARGARITA DE BORBÓN

Excmo. Sr. D. CARLOS ZURITA
Duques de Soria

*Junta Directiva
2007-2010*

PRESIDENTE:

Carlos Alvar
Université de Genève

VICEPRESIDENTES:

David T. Gies
University of Virginia

Beatriz Mariscal
El Colegio de México

Aldo Ruffinatto
Università di Torino

Joseph T. Snow
Michigan State University

SECRETARIA GENERAL:

Blanca López de Mariscal
Tecnológico de Monterrey

SECRETARIO ADJUNTO:

Pierre Civil
Université de Paris III

TESORERO:

E. Michael Gerli
University of Virginia

TESORERO ADJUNTO:

Pedro Ojeda Escudero
Universidad de Burgos

VOCALES:

Maria Fernanda de Abreu
Universidade Nova de Lisboa

Patrizia Botta
Università di Roma "La Sapienza"

Françoise Crémoux
Université de Paris VIII

Ruth Fine
Universidad Hebrea de Jerusalén

Aurelio González Pérez
El Colegio de México

José María Pozuelo Yvancos
Universidad de Murcia

Dorothy Sherman Severin
University of Liverpool

Juan Diego Vila
Universidad de Buenos Aires

SEGUNDA CIRCULAR A TODOS LOS SOCIOS

Estimados socios:

Me es muy grato dirigirme a todos ustedes a través de esta Segunda Circular para informarles sobre las actividades de nuestra Asociación en el presente trienio.

1) Actas del XVI Congreso. Pierre Civil, Secretario Adjunto de la JD, nos informa que el proceso de publicación de las Actas está ya muy avanzado. Es importante informarles que, dadas las condiciones del XVI Congreso de París y los costos actuales de publicación en papel, la Junta Directiva de la AIH, en su primera reunión en Madrid en julio de 2008, ha considerado la posibilidad de publicar en soporte de papel solamente los textos de las plenarias; el volumen iría acompañado de un CD-ROM en el que aparecerán las comunicaciones paginadas en formato electrónico. La localización bibliográfica de los trabajos quedaría así garantizada. Se realizaría una presentación esmerada de cada contribución con una serie de índices en la parte impresa. Sin embargo, la decisión definitiva dependerá del número de comunicaciones aceptadas y del presupuesto que implique.

2) Boletín 12/05. El último número del Boletín fue publicado en el mes de septiembre de 2008, y empezó a distribuirse entre todos los socios en el mes de octubre del mismo año. Continuamos con la costumbre de rememorar los congresos anteriores de nuestra Asociación, presentando una memoria del IX Congreso celebrado en Berlín, con artículos de José Romera Castillo y Sebastian Neumeister, junto con un comentario adicional de Adrián Herrera sobre las Actas de ese congreso. Como es costumbre, se le ha dedicado también un espacio a las noticias y actividades de las Asociaciones de Hispanismos nacionales, así como a la crónica del XVI Congreso celebrado en París y al II Encuentro de Presidentes de Asociaciones Nacionales de Hispanistas, ambos bajo la dirección de nuestro presidente anterior, Jean François Botrel. Una vez más agradecemos a la Fundación Duques de Soria el apoyo para su diseño, impresión y distribución. El boletín se encuentra a la venta a través de la Librería Marcial Pons (humanidades@marcialpons.es). Los socios interesados pueden ya adquirirlo para los departamentos y bibliotecas de sus universidades.

En estos momentos están llegando, a esta Secretaría, las colaboraciones de nuestros corresponsales con la información sobre la bibliografía y crónica del hispanismo en sus respectivos países, por lo que, de acuerdo con el calendario previsto, en el mes de mayo tendremos lista la edición del Boletín 15/08.

3) Anuncio del XVI Congreso. La Comisión Local Organizadora (CLO), coordinada por Patrizia Botta, ya ha iniciado la labor de preparación del XVII Congreso de la AIH, que tendrá lugar en Roma del 19 al 24 de julio de 2010.

Adjunta a esta Segunda Circular de la Secretaría General, se envía la Primera Circular de la CLO, donde se ofrece toda la información referente al Congreso.

4) Bolsas de viaje para la asistencia al XVII Congreso. La Junta Directiva de la AIH ha decidido continuar con el procedimiento utilizado para adjudicar un número limitado de becas y

bolsas de viaje a los hispanistas que deseen participar y leer una comunicación en el próximo Congreso de París. Para ello se ha constituido un subcomité interno que examinará las solicitudes de aquellos socios, no jubilados, que deseen solicitarlo por vivir en países en los que se carece de apoyo institucional para costearse el viaje y la estancia en Roma.

Contamos con dos tipos de fondos. Por un lado, la Fundación Duques de Soria ofrecerá becas a algunos socios no hispanohablantes de la AIH; por el otro, la AIH subvencionará el viaje y la estancia de algunos socios hispanohablantes. Estamos procurando conseguir más apoyos.

La Junta Directiva invita a los interesados a escribir a la Secretaría General AIH socios.aih@gmail.com, especificando los motivos por los que se solicita la beca e indicando el título de la comunicación que se presentará. La solicitud debe ir acompañada, asimismo, de un breve *curriculum vitae* que incluya la participación previa en actividades y congresos de la AIH.

El plazo establecido para la presentación de estas solicitudes es el 15 de julio de 2009. La Secretaría General comunicará a los interesados el resultado de la evaluación de las solicitudes en enero de 2010.

5) Preparación de las próximas elecciones de la AIH. Los estatutos de nuestra Asociación estipulan en su artículo 4 cuál debe ser el procedimiento en las elecciones, mismas que se realizarán en el marco de nuestro próximo congreso de Roma. Todos los socios que hayan pagado la cuota podrán participar en las Asambleas Generales (AG) y en el proceso de elección de la nueva Junta Directiva de la AIH. Para ello adjunto a esta circular una hoja en la cual cada uno de los socios podrá proponer candidatos según lo establecido en el mencionado artículo 4, que cito a continuación:

“La Asociación será dirigida por una Junta Directiva, compuesta de los siguientes quince miembros: un presidente, cuatro vicepresidentes, un secretario general, un tesorero y ocho vocales. La Junta Directiva necesita un *quorum* de siete de sus miembros para quedar válidamente constituida. El presidente no podrá ser reelegido; todos los demás miembros podrán serlo una sola vez. El secretario general solicitará de cada miembro, por escrito, nombres de candidatos para la Junta Directiva, por lo menos seis meses antes de la elección. Dos interventores encargados de revisar las cuentas serán nombrados por la Junta Directiva a comienzos de cada congreso, de entre los congresistas presentes.”

Habrá que considerar también las siguientes normas propuestas por las juntas directivas de trienios anteriores:

- 1) Un socio no puede proponerse a sí mismo.
- 2) No pueden proponerse más de tres nombres para cada cargo.
- 3) No puede ser propuesto un mismo socio para más de un cargo.
- 4) Para que las propuestas sean válidas, los socios deben haber cumplido con el requisito del pago de la cuota trienal.

Para ser tomadas en cuenta, las propuestas deben ser enviadas por correo electrónico a la dirección de esta Secretaría (socios.aih@gmail.com) antes del 30 de noviembre de 2009, con el fin de poder cumplir con el plazo estatutario.

Una vez establecida la lista de propuestas válidas, se escribirá a los socios seleccionados para averiguar si aceptan su candidatura. La lista debe ser remitida entonces al Comité de Selección de Candidatos (CSC), que se ocupará de que estén representados los hispanismos de los diferentes países que abarca nuestra Asociación.

6) Otras actividades. El presidente de la AIH, Carlos Alvar, ha representado a la Asociación en los actos organizados por la Fundación Duques de Soria. Por otro lado, ha estado trabajando en la preparación del Encuentro de Hispanistas Africanos, que se llevará a cabo del 20 al 25 de julio de 2009 en Madrid, Santander y La Rioja, y se ha involucrado en el diseño de un título de “Hispanista”, un programa académico que será ofrecido por la UNED para complementar la formación de los profesores de español como segunda lengua. Visitó Roma en enero de 2009 para reunirse con la CLO del XVII Congreso y entrevistarse con las autoridades que la apoyarán. Nuestro presidente ha tenido también varias reuniones con esta Secretaría General en las cuales se han preparado las reuniones de la JD y las comunicaciones con los socios.

Ruth Fine asistió en representación de la JD de AIH a la elección de los Premios Cervantes.

La Junta Directiva se ha reunido el 15 de julio de 2007, el 12 de julio de 2008 y el 20 de febrero de 2009 para tratar asuntos referentes a nuestra Asociación.

7) Cuotas y forma de pago. Deseamos recordar a todos los socios de la AIH que la cuota trienal debe pagarse dentro del término estipulado por el artículo 6 de los estatutos de la Asociación:

“La cuota trienal de cada miembro ha de pagarse entre el comienzo de un congreso y el 1 de febrero del año en que se celebra el congreso siguiente. Se eliminarán de la lista los nombres de los miembros que no hayan pagado dentro de ese plazo.”

Para ser socio activo y poder participar en el Congreso de Roma, debe cumplirse con el pago antes del 1 de febrero de 2010.

La cuota del trienio 2007-2010 es de \$ 80 USD (\$40 USD para los socios jubilados) o € 60 (€ 30 para los jubilados) si se reside en Europa. Para agilizar el pago y evitar situaciones difíciles en los meses previos a la celebración de nuestro próximo congreso, adjunto de nuevo a esta circular el volante titulado *Cuota trienal* en el que se explica detalladamente el procedimiento que se debe seguir según el área geográfica en la que residan nuestros socios. E. Michael Gerli está a cargo del pago de la cuota de los socios residentes en los países no europeos; Pedro Ojeda se ocupa de las cuotas de los socios europeos.

Se solicita a todos los socios que:

- 1) Si ya han pagado el presente trienio, hagan caso omiso del anuncio.
- 2) De no haber pagado, envíen la cuota al Tesorero o al Tesorero Adjunto, según se establece en el formulario. Una vez recibido el pago de la cuota, los tesoreros contestan por correo electrónico.
- 3) En caso de duda o si a alguien no le ha llegado el acuse de recibo, pueden enviar un mensaje por correo electrónico a nuestros tesoreros para cerciorarse del pago y poder proceder según corresponda. Sus direcciones son las siguientes: gerli@virginia.edu (E. Michael Gerli) y pojeda@ubu.es (Pedro Ojeda).

Por último, a nombre de la Junta Directiva y del mío propio, les deseamos un feliz 2009. Esperamos poder encontrarnos con todos ustedes en el XVII Congreso de Roma.

Blanca López de Mariscal
Secretaria General
socios.aih@gmail.com

Monterrey, México a 28 de febrero de 2009